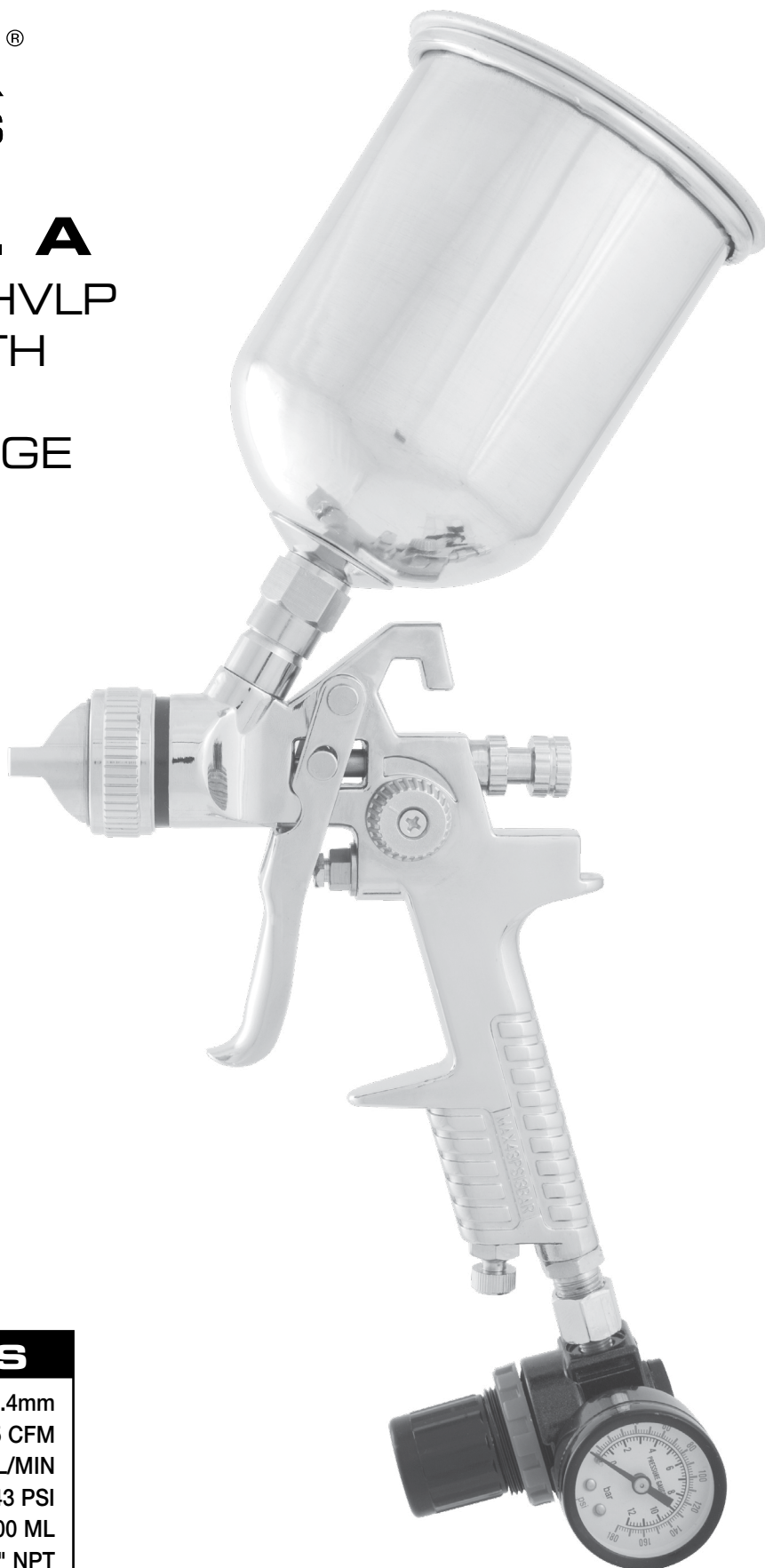




9002B Rev. A

GRAVITY FEED HVLP
SPRAY GUN WITH
REGULATOR /
PRESSURE GAUGE



⚠ WARNING



ALWAYS READ AND KEEP
INSTRUCTIONS BEFORE
USING THIS EQUIPMENT



SPRAY GUNS CREATE
FLYING PARTICLES.
ALWAYS WEAR SAFETY
GOGGLES AND BREATHING
APPARATUS (USERS AND
BYSTANDERS). FLYING
PARTICLES CAN CAUSE
INJURY



SPECIFICATIONS

Fluid Nozzle	1.4mm
Air Consumption.....	14.5 CFM
Fluid (Water) Delivery	160-220 ML/MIN
Air Pressure	43 PSI
Cup Size.....	600 ML
Air Inlet.....	1/4" NPT



⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, anyone using, repairing, maintaining, or changing accessories on this tool must read and understand these instructions before performing any of these tasks.

- ⚠ Read THIS INSTRUCTION MANUAL Carefully and understand ALL INFORMATION Before Operating THIS Tool. KEEP FOR FUTURE USE.
- ⚠ Always operate, inspect and maintain this spray gun in accordance with American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) and any other applicable safety codes and regulations.
- ⚠ During use and while cleaning and flushing spray gun solvents can be expelled. Some solvents can cause eye injury. Always wear eye protection.
- ⚠ Be sure all in the area are wearing impact-resistant eye and face protection.
- ⚠ Even small projectiles can injure eyes and cause blindness.
- ⚠ High sound levels can cause permanent hearing loss. Protect yourself from noise. Noise levels vary with work surface. Wear ear protection.
- ⚠ Repetitive work motions, awkward positions and exposure to vibration can be harmful to hands and arms.
- ⚠ Air under pressure can cause severe injury. Always shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tool from air supply when not in use, before changing accessories or when making repairs. Never direct air at yourself or anyone else. Whipping hoses can cause serious injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings. Never use quick change couplings at tool. They add weight and could fail due to vibration. Instead, add a whip hose and connect coupling between air supply and whip hose, or between whip hose and leader hose. Do not exceed maximum air inlet pressure of 43 PSI.
- ⚠ Always use spray gun at a safe distance from other people in work area.
- ⚠ Maintain spray gun with care. Keep tools clean and oiled for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Wiping or cleaning rags and other flammable waste materials must be placed in a tightly closed metal container and disposed of later in the proper fashion.
- ⚠ Do not wear loose or ill-fitting clothing; remove watches and rings.
- ⚠ Do not over reach. Keep proper footing and balance at all times. Slipping, tripping and falling can be a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the walking or work surface.
- ⚠ Do not abuse hoses or connectors. Never carry spray gun by the hose or yank hose to disconnect from air supply. Keep hoses from heat, oil and sharp edges. Check hoses for weak or worn condition before each use, making certain that all connections are secure.
- ⚠ When possible, secure work with clamps or vise so both hands are free to operate tool.
- ⚠ Solvent and paint coatings can be highly flammable when sprayed. Adequate ventilation exhaust must be provided to keep air free of accumulations of flammable materials. Smoking must never be allowed in the spray area. Fire extinguishing equipment must be present in the paint spray area.
- ⚠ Certain painting solvent materials may be harmful if inhaled, or if there is contact with the skin. Always follow the requirements of the Material Safety Data Sheet supplied by your coating material manufacturer. Adequate exhaust ventilation must be provided to keep the air free of accumulations of toxic materials. Always use a mask or respirator whenever there is a chance of inhaling sprayed materials. The mask must be compatible with the material being sprayed and its concentration. Respirator equipment must be NIOSH approved.
- ⚠ Halogenated hydrocarbon solvents - for example: methylene chloride and 1,1,1-Trichlorethene are not chemically compatible with the aluminum that might be used in spray gun components. The chemical reaction caused by these solvents reacting with aluminum can become violent and lead to an equipment explosion. Guns with stainless steel internal passageways may be used with these solvents. However, aluminum is widely used in other spray application equipment. Check all equipment items before use and make sure they can also be used safely with these solvents. Read the label or data sheet for the material you intend to spray. If in doubt as to whether or not a coating or cleaning material is compatible, contact your material supplier.
- ⚠ Spray gun operators should be given adequate training in the safe use and maintenance of the equipment. Users must comply with all local and national codes of practice and insurance company requirements governing ventilation, fire precautions, operation, maintenance, and housekeeping. These are OSHA Sections 1910.94 and 1910.107 and NFPA-33.
- ⚠ Use of spray guns may cause cumulative trauma disorders (CTD's). CTD's, when using spray guns, tend to affect the upper extremities. Factors which may increase the risk of developing a CTD include:
 1. High frequency of the activity.
 2. Excessive force, such as gripping, pinching, or pressing with the hands and fingers.
 3. Extreme or awkward finger, wrist, or arm positions.
 4. Excessive duration of the activity.
 5. Vibration.
 6. Repeated pressure on a body part.
 7. Working in cold temperatures.CTD's can also be caused by sports activities. Pain, tingling, or numbness in the shoulder, forearm, wrist, hands, or fingers, especially during the night, may be early symptoms of a CTD. Do not ignore them. Should you experience any such symptoms, see a physician immediately. Other early symptoms may include vague discomfort in the hand, loss of manual dexterity, and nonspecific pain in the arm. Ignoring early symptoms and continued repetitive use of the arm, wrist, and hand can lead to a serious disability.

SAFETY INSTRUCTIONS - DO NOT DISCARD - GIVE TO USER



⚠ WARNING (CONTINUED)

To reduce the risk of injury, anyone using, repairing, maintaining, or changing accessories on this tool must read and understand these instructions before performing any of these tasks.

- ⚠ Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
- Lead from lead based paints
 - Crystalline silica bricks and cement and other masonry products
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- ⚠ Handling the brass parts of this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects and other reproductive harm. *Wash hands after handling.*

IMPORTANT PRECAUTION INFORMATION - READ BEFORE USING THIS SPRAY GUN:

SPRAY GUN DESCRIPTION

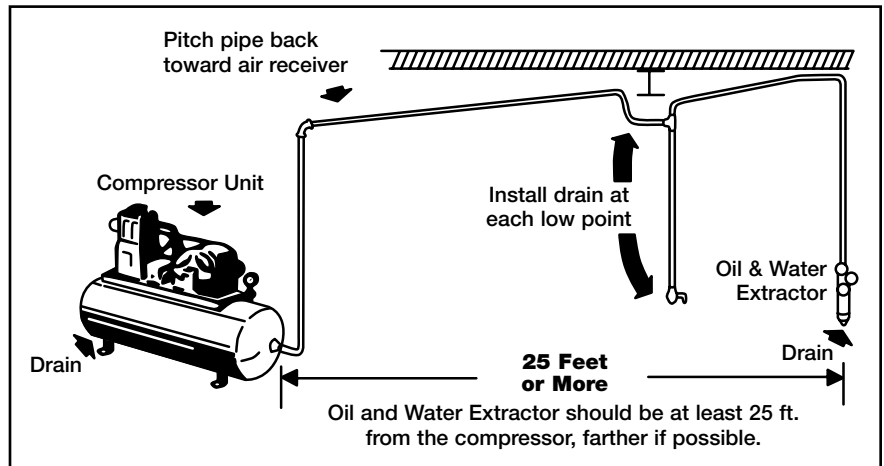
The 9002B Rev. A is a light weight, anodized aluminum, general purpose gravity feed spray gun designed for use in various types of spraying applications. The 9002B Rev. A can handle water based and solvent based spraying applications.

IMPORTANT: This spray gun may be used with most common coating and finishing materials. It is designed for use with mildly corrosive and non-abrasive materials. If used with other high corrosive or abrasive materials, it must be expected that frequent and thorough cleaning will be required and the necessity for replacement of parts will be increased..

For maximum transfer efficiency, do not use more pressure than is necessary to atomize the material being applied. Connect the gun to a clean, moisture and oil free air supply using a hose size of at least 5/16" I.D. hose. Do not use 1/4" I.D. hose. (25' x 1/4" hose at 18 cfm has a pressure loss of 25 psi. 25' x 5/16" hose at 18 cfm has a pressure loss of 8 psi.)

AIR SUPPLY

Air Flow CFM	Length of Pipe (ft.)			
	50	100	150	200
10	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"
20	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
30	3/4"	3/4"	1"	1"
40	1"	1"	1"	1"
50	1"	1"	1"	1"
70	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"



Never mount oil and water extractor on or near the air compressor.

During compression, air temperature is greatly increased. As the air cools down to room temperature, moisture condenses in the air line, on its way to the spray gun. Therefore, always mount the oil and water extractor at a point in the air supply system where the compressed air temperature is lowest.

Drain air lines properly.

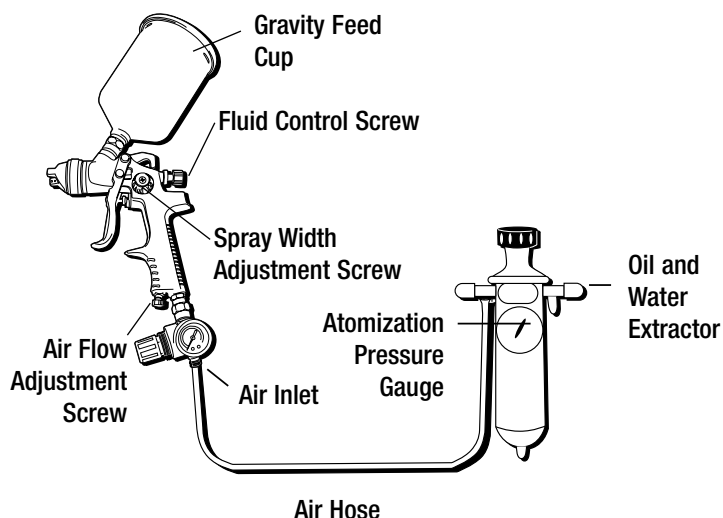
Pitch all air lines back towards the compressor so that condensed moisture will flow back into the air receiver where it can be drained off. Each low point in an air line acts as a water trap. Such points should be fitted with an easily accessible drain. See diagram above.

INSTALLATION

This spray gun is rugged in construction, and is built to yield exceptional value. The life of this product and the efficiency of its operation depend upon a knowledge of its construction, use and maintenance.

GRAVITY FEED HOOKUP

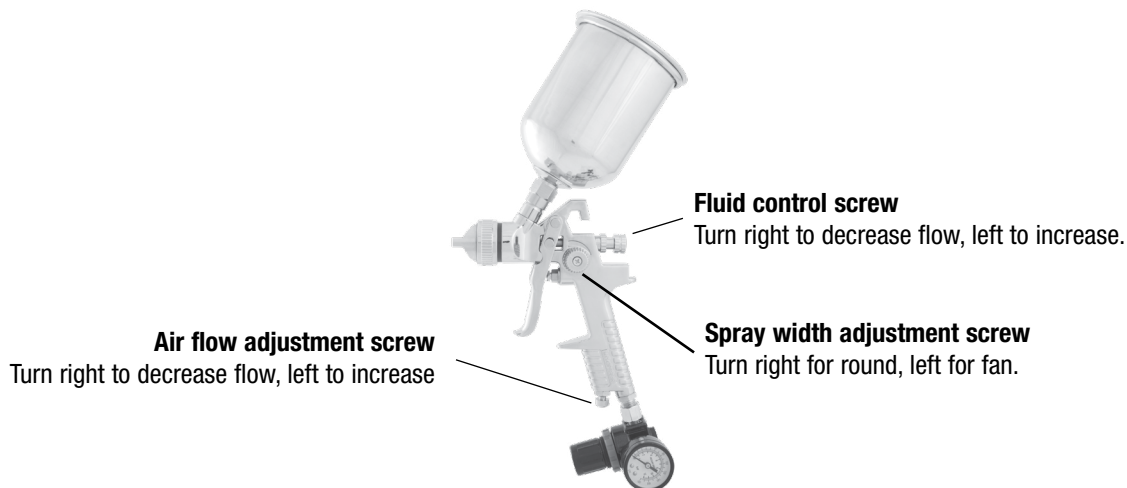
Air pressure for atomization is regulated at extractor. Amount of fluid is adjusted by fluid control screw on gun, viscosity of paint, and air pressure.



FOR BEST PERFORMANCE, PLEASE BE SURE TO DO THE FOLLOWING BEFORE USING THIS SPRAY GUN

- Tighten the gun to the cup securely with the nut and fitting supplied.
- Be sure to have the proper air pressure at the gun to operate. Proper air pressure for this tool should not exceed 50 PSI
- Adjust fluid control screw and spray width adjustment screw to your desired pattern before using on production.
- Clean all parts after use.

ADJUSTMENTS



SPRAYING

In normal use, the nozzle wings are horizontal as shown here. This provides a vertical fan-shaped pattern which gives maximum, even material coverage as the gun is moved back and forth parallel to the surface being finished.

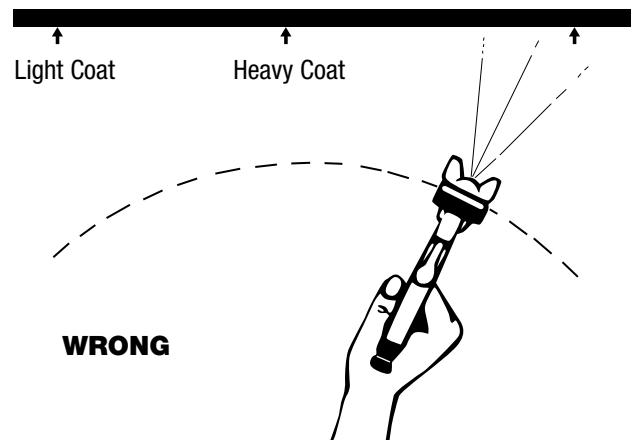
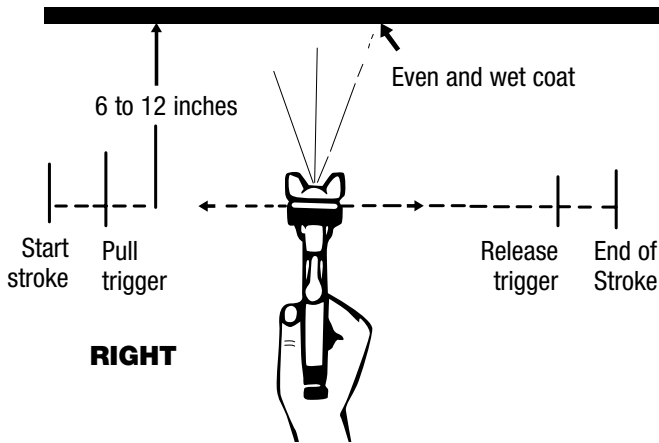
Set inlet pressure at no more than 50 PSI. For optimum performance, some materials may spray better at PSI ratings below 50 PSI. If unsure, always test at PSI ratings before using on final production. Try spray. If it is too fine, decrease the air pressure or open fluid control screw. If the spray is too thick, close the fluid control screw. Regulate the pattern width and repeat adjustment of spray as needed.



OPERATION

Proper handling of the gun is essential for obtaining a good finish. The gun should be held at a right angle to the surface being covered, and moved parallel with it. For precise control of the gun and material, the trigger should be released before the end of the stroke.

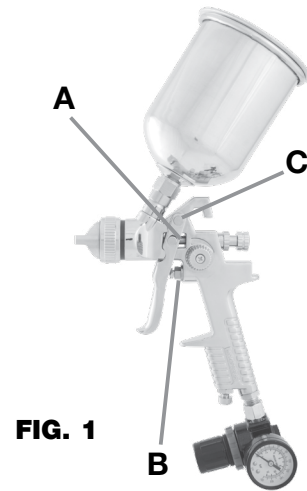
Hold the gun from 6 to 12 inches away from the surface depending on material and atomizing pressure. For a uniform finish, lap each stroke over the preceding stroke, making sure the spray is smooth and wet.



CLEANING AND MAINTENANCE

SPRAY GUN

1. Submerge the front end of the gun in solvent just until the fluid connection is covered.
 2. Paint that has built up on the gun should be removed using a bristle brush and solvent.
 3. Never submerge all of the spray gun in solvent because:
 - This will dissolve the lubricant in the packings and on wear surfaces, causing them to dry out and resulting in difficult operation and faster wear.
 - Air passages in the gun will become clogged with dirty solvent.
 4. Using a rag moistened with solvent, wipe down the outside of the gun.
 5. Oil gun daily. Use a drop of lightweight machine oil on:
 - A. fluid needle packing
 - B. air valve packing
 - C. trigger pivot point
- See Fig. 1 for Location of Above Points.
6. **NOTE:** Do not soak rubber o-rings or seals in paint thinner. O-rings and seals can be wiped clean with paint thinner but soaking can cause these items to deteriorate over time.
 7. **Caution:** Do not use lubricants which contain silicone. Silicone may cause defects in the finish application.



CAUTION...

To avoid cross-threading, all spray gun parts should be screwed in hand tight initially. If the parts can not easily be turned by hand, be sure you have the correct parts, unscrew, realign, and try again. NEVER use excessive force in matching parts.

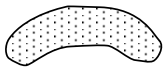
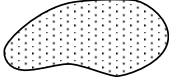
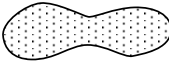
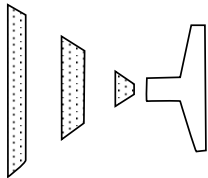
AIR NOZZLE, FLUID NOZZLE, AIR VALVE ASSEMBLY

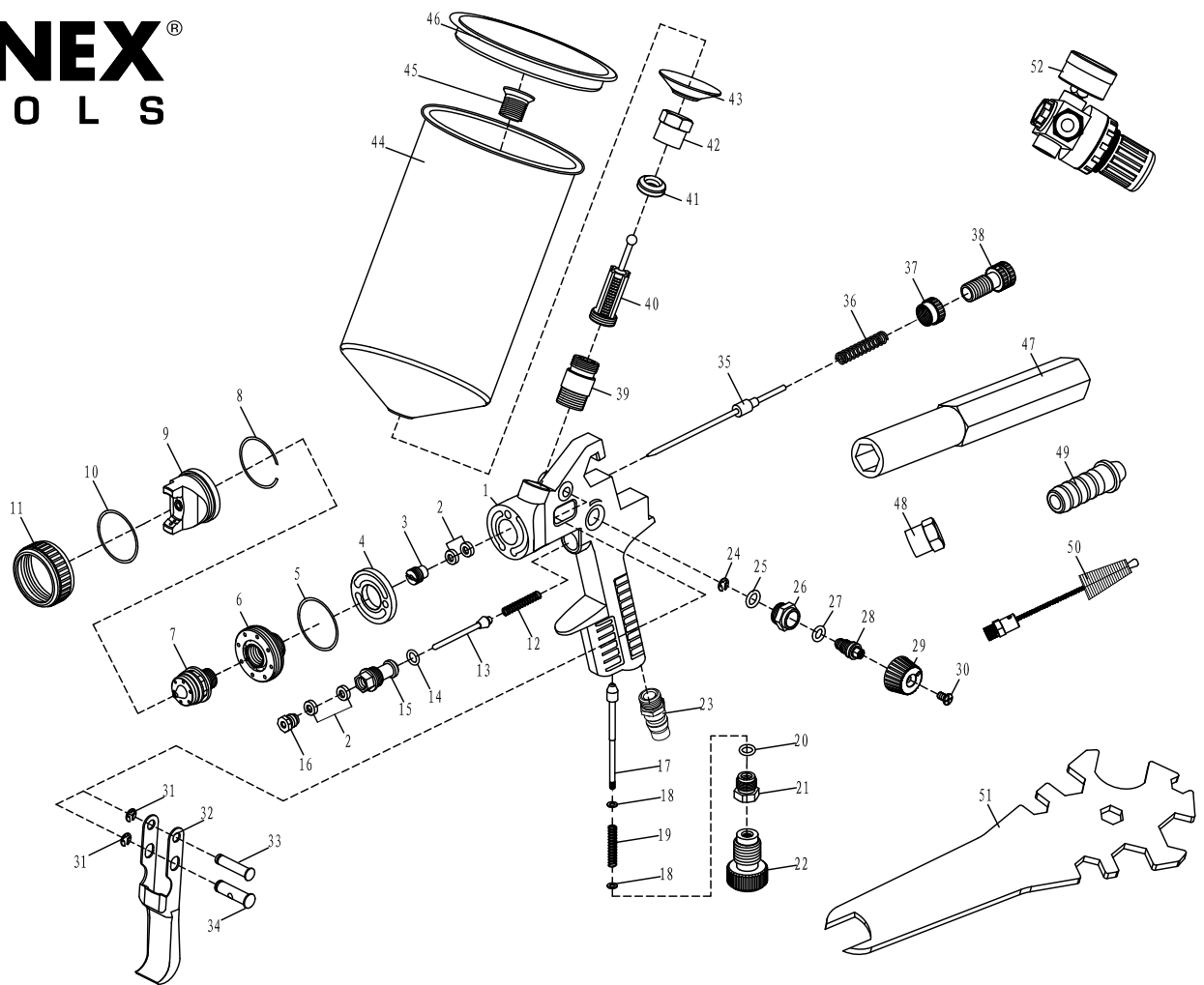
1. All nozzles and needles are made to exact standards. They should be handled carefully.
2. To clean nozzles, immerse them in solvent until any dried material is dissolved, then blow them clean.
3. Do not use metal or sharp instrument to probe any of the holes in the nozzles.
4. Air flow should occur before fluid-flow when the gun is triggered. It may be necessary to adjust the fluid control screw to make sure air flows before fluid.
5. Do not alter the gun in any way.

GRAVITY FEED

Turn off air supply. Remove cover of cup. Empty the cup of material. Clean the cup and cover. Turn on air supply and spray with proper cleaning solvent. Repeat with clean solvent if necessary. Remove solvent, disconnect gun, remove air cap and clean. Wipe gun and cup with rag dampened with solvent.

TROUBLESHOOTING

SPRAY PATTERN/ CONDITION	PROBLEM	SOLUTION
	One side of nozzle wing is clogged.	Soak nozzle in solvent to loosen clog, then blow air through until clean. To clean orifices use a broom straw or toothpick. Never try and detach dried material with sharp tool.
	A.) Loose air nozzle. B.) Material around outside of air nozzle has dried.	A.) Tighten air nozzle. B.) Take off air nozzle and wipe off fluid tip, using rag moistened with thinner.
	A.) Atomization air pressure is set too high. B.) Trying to spray a thin material in too wide a pattern.	A.) Reduce air pressure. B.) Increase material control by turning fluid control screw to left, while reducing spray width by turning spray width adjustment screw to right.
 Spitting	A.) Packing around needle valve is dried out. B.) Fluid nozzle loosely installed, or dirt between nozzle and body. C.) Loose or defective swivel nut on siphon cup.	A.) Back up knurled nut, put a few drops of machine oil on packing, re-tighten nut. B.) Take off fluid nozzle, clean rear of nozzle and seat in gun body. Replace nozzle and bring in tight to body. C.) Tighten or change out swivel nut.
Improper spray pattern.	A.) Gun improperly adjusted. B.) Dirty air cap. C.) Fluid tip obstructed. D.) Sluggish needle.	A.) Readjust gun. Follow instructions carefully. B.) Clean air cap. C.) Clean. D.) Lubricate.
Unable to get round spray.	Fan adjustment screw not seating properly.	Clean or replace.
Will not spray.	A.) No air pressure at gun. B.) Fluid pressure too low with internal mix cap and pressure tank. C.) Fluid control screw not open enough. D.) Fluid too heavy.	A.) Check air supply and air lines. B.) Increase fluid pressure at tank. C.) Open fluid control screw. D.) Thin material or change to pressure feed.
Fluid leakage from packing nut.	A.) Packing nut loose. B.) Packing worn or dry.	A.) Tighten, but not so tight as to grip needle. B.) Replace packing or lubricate.
Dripping from fluid tip.	A.) Dry packing. B.) Sluggish needle. C.) Tight packing nut. D.) Worn fluid nozzle or needle.	A.) Lubricate. B.) Lubricate. C.) Adjust. D.) For pressure feed, replace with new fluid nozzle and needle.
Thin, sandy coarse finish.	A.) Gun held too far from surface. B.) Atomization pressure set too high.	A.) Move gun closer to surface. B.) Adjust atomization pressure.
Thick, dimpled finish resembling orange peel.	Gun held too close to surface.	Move gun further from surface.



REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	Gun Body	1
2	Gasket	4
3	Sealing Screw	1
4	Airflow Separating Ring	1
5	Nozzle Seat Gasket	1
6	Nozzle Seat	1
7	Material Nozzle	1
8	Air Nozzle Circlip	1
9	Air Nozzle	1
10	Air Nozzle Gasket	1
11	Air Cap	1
12	Air Valve Spring	1
13	Air Valve Stem	1
14	Sealing Gasket	1
15	Air Valve Body	1
16	Sealing Nut	1
17	Air Flow Adjustment Stem	1
18	Gasket	2

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.
19	Air Flow Adjustment Spring	1
20	O-Ring 2.5 x 1.8	1
21	Air Flow Adjustment Seat	1
22	Air Flow Adjustment Knob	1
23	Air Joint	1
24	Opening Stopper	1
25	O-Ring 5.3 x 1.5	1
26	Pattern Adjustment Seat	1
27	O-Ring 6 x 1.8	1
28	Pattern Adjustment Stem	1
29	Pattern Adjustment Knob	1
30	Cross Recess Nut	1
31	Opening Stopper 4	2
32	Trigger	1
33	Trigger Pin	1
34	Flexible Pin	1
35	Needle	1
36	Needle Adj. Spring	1

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.
37	Needle Adjustment Seat	1
38	Needle Adjustment Knob	1
39	Material Passage Connector	1
40	Filter	1
41	Sealing Gasket	1
42	Fluid Connector	1
43	Gasket	1
44	Cup	1
45	Screw	1
46	Cup Cover	1
47	Hex Wrench	1
48	Hex Connector Nut	1
49	Connector	1
50	Brush	1
51	Spanner Wrench	1
52	Regulator	1

Only items identified by part numbers are available separately.

Parts Available:

9091: Regulator (Item #52)

Replacement Parts Available:

RS9002BRK: Repair Kit (incl. #2, 5, 13-15, 18, 20, 25, 27, 41)

RS9002BNK: Air Nozzle/Fluid Nozzle/Needle Kit (incl. #8-11, 35, 36)

RS9002BF: Filter (set of 5) #40

RS9002BSW: Spray Width Assy. incl. #26, 28-30)

RS9002BAF: Air Flow Assy. (incl. #17-22)

LIMITED WARRANTY...

SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a 1 year warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

Other important warranty information...

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

Note: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Please contact your local Sunex distributor for proper warranty handling procedures.

If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

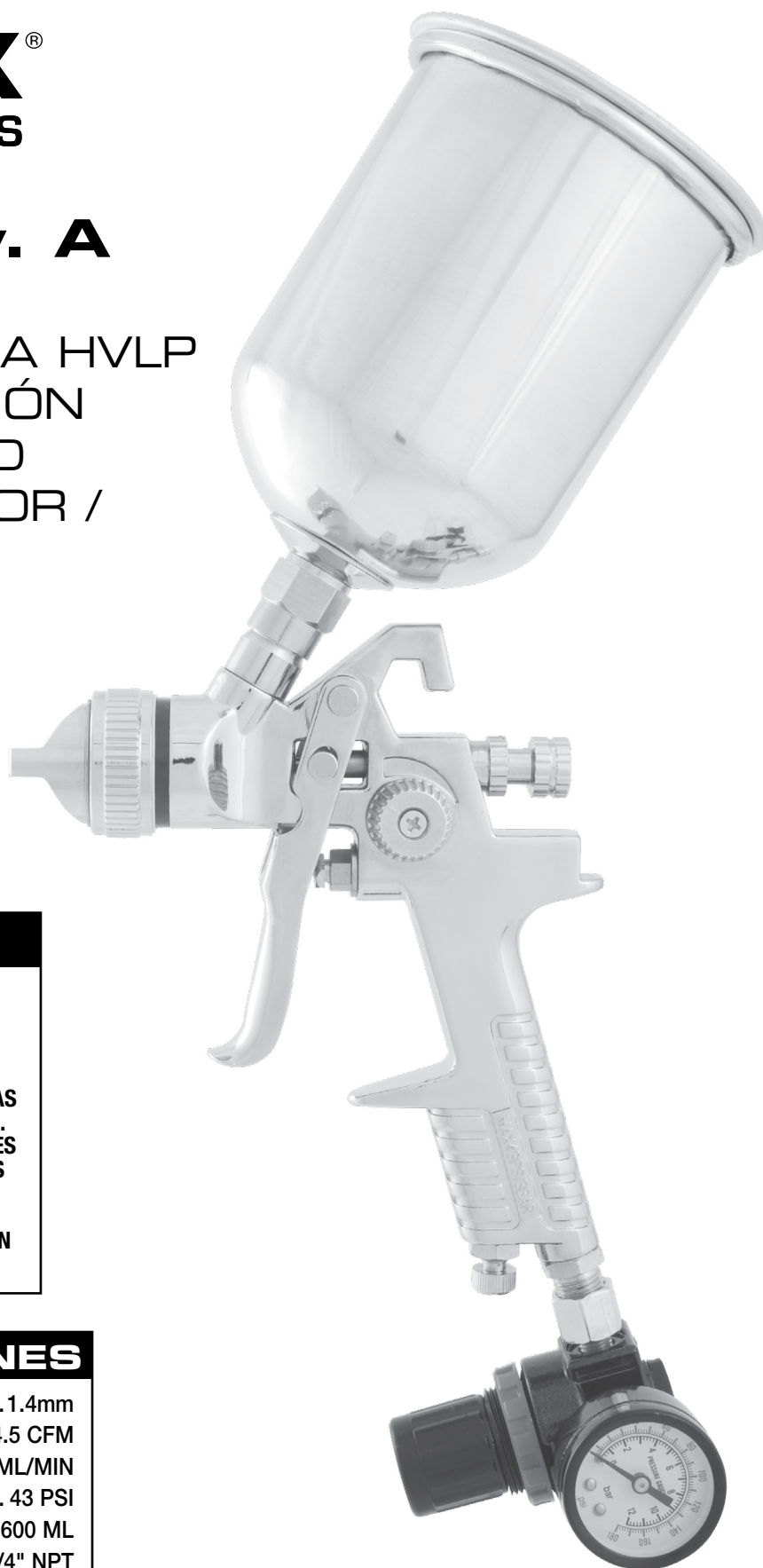
Shipping Address: Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

Mailing Address: Sunex Tools • P.O. Box 4215 • Greenville, SC 29608



9002B Rev. A

PISTOLA
PULVERIZADORA HVLP
DE ALIMENTACIÓN
POR GRAVEDAD
CON REGULADOR /
MANÓMETRO



⚠ ADVERTENCIA



SIEMPRE LEA Y MANTENGA
LAS INSTRUCCIONES ANTES
DE USAR ESTE EQUIPO



LAS PISTOLAS PULVERIZADORAS
CREAN PARTÍCULAS VOLANTES.
SIEMPRE LLEVE PUESTO GOGLES
DE SEGURIDAD Y DISPOSITIVOS
DE RESPIRACIÓN (USUARIOS
Y ESPECTADORES). LAS
PARTÍCULAS VOLANTES PUEDEN
OCASIONAR LESIONES.



ESPECIFICACIONES

Boca Flúida.....	1.4mm
Consumo de aire	14.5 CFM
Entrega fluida (agua)	160-220 ML/MIN
Presión de aire.....	43 PSI
Tamaño del vaso	600 ML
Entrada de aire	1/4" NPT



⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, cualquier persona quien usa, repara, da servicio o cambia los accesorios en esta herramienta debe leer y comprender estas instrucciones, antes de realizar cualquiera de estas tareas.

- ⚠ Lea ESTE MANUAL INSTRUCTIVO cuidadosamente y comprenda TODAS LA INFORMACIÓN antes de operar ESTA herramienta. CONSERVELO PARA USO FUTURO.
- ⚠ Haga funcionar, verifique y mantenga esta herramienta de acuerdo con el código ANSI (Organización nacional americana de normalización) para herramientas portátiles con aire (ANSI B186.1) y cualesquiera otros códigos de seguridad y regulaciones aplicables.
- ⚠ Durante la limpieza y purga, los solventes podrían ser expelidos con fuerza por los pasajes de líquidos y aire. Algunos solventes pueden lesionar los ojos. Siempre lleve puesto protección de ojos.
- ⚠ Asegúrese que todas las personas que se hallen en el área usen gafas y máscaras de protección para la cara, resistentes al impacto.
- ⚠ Aun los proyectiles pequeños pueden lesionar los ojos y causar la ceguera.
- ⚠ Los altos niveles de sonido pueden causar la sordera permanente. Protéjase contra el ruido. Los niveles de ruido varían con la superficie de trabajo. Use protectores para los oídos.
- ⚠ Los movimientos repetitivos de trabajo, las posturas incómodas y la exposición a las vibraciones pueden ser dañinos para las manos y los brazos.
- ⚠ El aire bajo presión puede causar lesiones graves. Antes de cambiar los accesorios o al momento de hacer reparaciones, siempre cierre el suministro de aire, vacíe la presión de aire de la manguera y desconecte la herramienta del suministro de aire cuando no ésta está en uso. Nunca dirija el flujo de aire hacia usted ni hacia otra persona. Los latigazos de manguera pueden causar lesiones graves. Verifique siempre que las mangueras y las acoplaciones no estén dañadas ni sueltas. Jamás use acoplaciones de cambio rápido con la herramienta, ya que agregan peso y podrían fallar debido a vibraciones. En cambio, agregue un latiguillo de manguera y conecte la acoplación entre el suministro de aire y el latiguillo de manguera, o entre el latiguillo de manguera y la manguera principal. No exceda la presión máxima de entrada de aire de 43 PSI.
- ⚠ Siempre use la pistola pulverizadora a una distancia segura de otras personas en el área de trabajo.
- ⚠ Mantenga la pistola pulverizadora con cuidado. Manténgalas limpias y aceitadas para asegurar el mejor rendimiento y uno más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Los paños de limpieza y otros materiales inflamables de desecho deberán ser colocados en un recipiente de metal herméticamente cerrado y desechados luego de forma adecuada.
- ⚠ No use ropa demasiada holgada ni suelta, quítese los relojes y anillos.
- ⚠ No se esfuerce en alcanzar lo que está fuera de su alcance. Mantenga el equilibrio en todo momento. Los resbalos, tropiezos y caídas pueden ser de las principales causas de lesiones graves o la muerte. Fíjese si haya manguera sobrante que está obstruyendo el camino o la superficie de trabajo.
- ⚠ No maltrate las mangueras y conectadoras. Nunca lleve ninguna pistola pulverizadora por la manguera ni la jale para desconectarla del suministro de aire. Mantenga las mangueras lejos del calor, de aceite y de los bordes afilados. Antes de cada uso, verifique que las mangueras no estén desgastadas ni debilitadas y asegúrese que todas las conexiones estén seguras.
- ⚠ Cuando sea posible, sujete el trabajo con abrazaderas o un banco de trabajo con el fin de que ambas manos estén libres para operar la herramienta.
- ⚠ Los recubrimientos de disolvente y pintura pueden ser altamente inflamables cuando sean pulverizados. Se deberá brindar una ventilación de escape adecuada con el fin de mantener el aire libre de acumulaciones de materiales inflamables. Nunca se deberá permitir fumar en el área de pulverización. Se debe de mantener en el área de pulverización de pintura un equipo extintor de fuegos.
- ⚠ Ciertos materiales de disolvente de pintura pueden ser dañinos si sean inhalados o si haya contacto con la piel. Siempre siga los requerimientos de la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales provisto por su fabricante de material de recubrimiento. Una ventilación de escape adecuada debe ser provista para así mantener el aire libre de acumulaciones de materiales tóxicos. Siempre use una máscara o respirador cuando exista una posibilidad de inhalar los materiales pulverizados. La máscara debe ser compatible con el material a pulverizarse y con la concentración del mismo. El equipo respiratorio debe ser aprobado por NIOSH.
- ⚠ Los disolventes de hidrocarburo halogenados - por ejemplo: el cloruro de metileno y el 1,1,1,-tricoloretano no son químicamente compatibles con el aluminio, el cual podrá usarse con los componentes de la pistola pulverizadora. La reacción química ocasionada por dichos disolventes reaccionando con el aluminio puede volverse violenta y ocasionar una explosión del equipo. Las pistolas con pasajes internos de acero inoxidable pueden usarse con dichos disolventes. Sin embargo, el aluminio es usado ampliamente en otros equipos de aplicación de pulverización. Revise todos los artículos del equipo antes del uso y asegúrese que también puedan usarse seguramente con dichos disolventes. Lea la etiqueta y hoja de datos para el material el cual se pretende pulverizar. Si tiene cualquier duda en cuanto a la compatibilidad del material de limpieza o de recubrimiento, comuníquese con el proveedor de materiales.
- ⚠ Los operadores de las pistolas pulverizadoras deben recibir una adecuada capacitación en el uso y mantenimiento seguros del equipo. Los usuarios deben cumplir con todos los códigos de práctica locales y nacionales y con los requerimientos de las compañías de seguros los que rigen la ventilación, precauciones de incendio, operación, mantenimiento y tareas domésticas. Dichos códigos incluyen las secciones 1910.94 y 1910.107 de OSHA y NFPA-33.
- ⚠ El uso de las pistolas pulverizadoras puede ocasionar trastornos de trauma culmulative (CTD, por sus siglas en inglés). Al momento de emplear las pistolas pulverizadoras, dichos trastornos CTD tienden a afectar las extremidades superiores. Los factores los que pueden aumentar el riesgo de desarrollar un transtorno CTD incluyen:
 1. Alta frecuencia de la actividad.
 2. Fuerza excesiva, tal como agarrar, pellizcar or presionar con las manos y dedos.
 3. Posiciones extremas o incómodas de los dedos, muñecas o brazos.
 4. Duración excesiva de la actividad.
 5. Vibraciones.
 6. Presión repetida en alguna parte del cuerpo.
 7. Trabajo en temperaturas bajas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD – NO LAS DESCARTE – DÉSELAS AL USUARIO



⚠ ADVERTENCIA (CONTINUADO)

Para reducir el riesgo de lesiones, cualquier persona quien usa, repara, da servicio o cambia los accesorios en esta herramienta debe leer y comprender estas instrucciones, antes de realizar cualquiera de estas tareas.

Los trastornos de trauma acumulativo también pueden ser ocasionados por actividades deportivas. El dolor, hormigueo, o adormecimiento en el hombro, antebrazo, muñeca, manos o dedos, especialmente durante la noche, pueden ser síntomas de un trastorno CTD. No los ignore. Si se llegara a experimentar cualquiera de dichos síntomas, consulte un médico inmediatamente. Otros síntomas tempranos pueden incluir la incomodidad ligera en la mano, la pérdida de la dexteridad manual y otro dolor no específico en el brazo. Al ignorar los síntomas tempranos y el uso repetitivo continuo del brazo, muñeca o mano, se pueden ocasionar incapacidades serias.

⚠ El polvo creado por el trabajo de lijado neumático, serrado, esmerilado, perforación y otras actividades de la construcción contiene químicos conocidos en el Estado de California por ocasionar el cáncer y defectos congénitos u otros daños de la reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de las pinturas con base de plomo
- Ladrillos de sílice cristalino y el cemento y otros productos de mampostería
- Arsénico y cromo de madera tratada con químicos

Su riesgo de exposición varía, dependiendo de qué tan frecuentemente usted realice este tipo de trabajo. Para disminuir su exposición a dichos químicos: trabaje en un área bien ventilada y use equipo de seguridad aprobado, tal como las máscaras anti-polvo las que están específicamente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

⚠ La manipulación de las piezas de bronce de este producto lo expone al plomo, un compuesto químico conocido en el Estado de California como causante de malformaciones congénitas y otros daños a la salud reproductiva. *Lávese las manos después de manipular estas piezas.*

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE PRECAUCIONES - LEA ANTES DE USAR ESTA PISTOLA PULVERIZADORA

DESCRIPCIÓN DE LA PISTOLA PULVERIZADORA

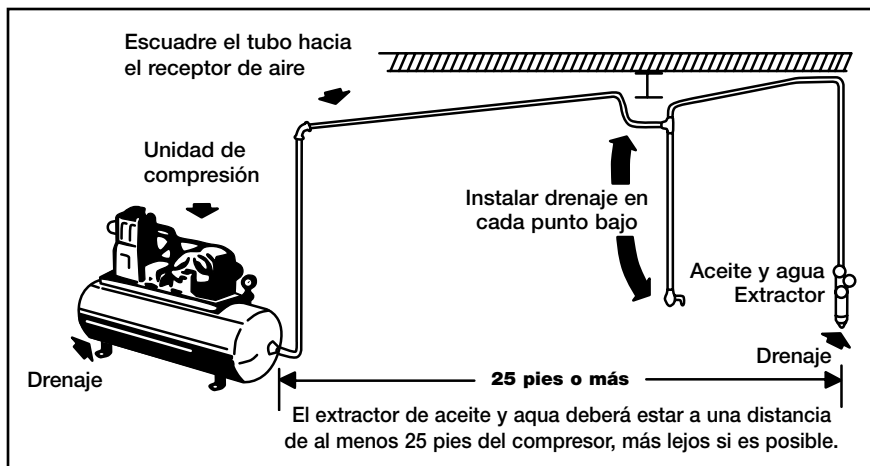
La 9002B Rev. A es una pistola pulverizadora ligera de aluminio anodizada de uso general diseñada para uso en varios tipos de aplicaciones de pulverización. La 9002B Rev. A es apta para aplicaciones de pulverización de base de agua y de disolventes.

IMPORTANTE: La pistola pulverizadora puede usarse con los materiales más comunes de acabado y recubrimiento. Está diseñada para uso con materiales ligeramente corrosivos y no abrasivos. Si se usa con otros materiales altamente corrosivos o abrasivos, se deberá anticipar el requerimiento de una limpieza frecuente y comprensiva y también se aumentará la necesidad de reposición de piezas.

Conecte la pistola a un suministro de aire limpio y libre de humedad y aceite y usando una manguera de un diámetro interior de al menos 5/16". No use ninguna manguera de diámetro interior de 1/4". (Una manguera de 25' x 1/4" a una 18 cfm cuenta con una pérdida de presión de 25 psi. Una manguera de 25' x 5/16" a una 18 cfm cuenta con una pérdida de presión de 8 psi.)

SUMINISTRO DE AIRE

Pies cúbicos por minuto (CFM) de flujo de aire	Longitud del tubo (pies)			
	50	100	150	200
10	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"
20	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
30	3/4"	3/4"	1"	1"
40	1"	1"	1"	1"
50	1"	1"	1"	1"
70	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"



Nunca monte el extractor de aceite y agua en o cerca del compresor de aire.

Durante la compresión, la temperatura del aire se aumenta considerablemente. En la medida que el aire se enfría, hasta llegar a la temperatura ambiente, la humedad se condensa en la tubería de aire, en su camino hacia la pistola de pintar. Por lo tanto, siempre monte el extractor de aceite y agua en un punto del sistema de suministro de aire donde la temperatura del aire comprimido sea la más baja.

Drene adecuadamente las tuberías de aire.

Arroje todas las tuberías de aire hacia el compresor para que la humedad condensada fluya de regreso al receptor de aire donde ésta puede ser drenada. Cada punto bajo en una tubería de aire funciona como trampa de agua. Dichos puntos deben ser acoplados con un drenaje de fácil acceso. Ver el diagrama anterior.

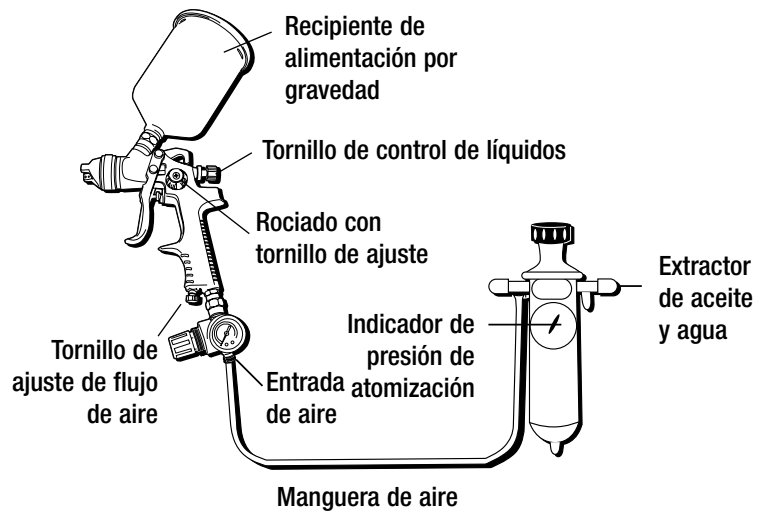
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD – NO LAS DESCARTE – DÉSELAS AL USUARIO

INSTALACIÓN

Esta pistola de pintar es de construcción robusta, concebida para rendir un valor excepcional. La vida útil de este producto y la eficiencia de su funcionamiento dependen del conocimiento de su construcción, su uso y su mantenimiento.

CONEXIÓN DE ALIMENTADO POR GRAVEDAD

Se regula la presión de aire para la atomización en el extractor. Se ajusta la cantidad de fluidos por la perilla reguladora en la pistola, la viscosidad de la pintura y la presión de aire.



PARA EL MEJOR RENDIMIENTO, ASEGÚRESE DE SEGUIR LOS PASOS A CONTINUACIÓN ANTES DE USAR LA PISTOLA PULVERIZADORA

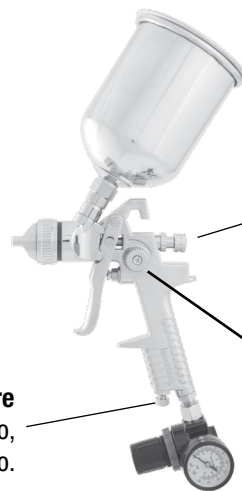
- Con la tuerca y acoplación provistas, ajuste firmemente la pistola a la copa.
- Asegúrese de contar con la presión de aire adecuada en la pistola para operarla. La presión de aire adecuada para esta herramienta no debe exceder las 50 PSI.
- Antes de usarla en la producción, ajuste el tornillo de control de líquidos y el tornillo de ajuste del ancho de rociado hasta el patrón deseado.
- Limpie todas las partes después del uso.

AJUSTES

PISTOLA PULVERIZADORA DE ALTA PRESIÓN

El modelo el cual usted compró es una pistola pulverizadora profesional de alto volumen y baja presión. Está diseñada para pulverizar muy eficientemente con prácticamente ninguna salpicadura. Para lograr esto, es crítica la regulación de presión de entrada. Asegúrese de leer cuidadosamente los requerimientos de presión.

Tornillo de ajuste de flujo de aire
Girarlo hacia la derecha para disminuir el flujo, hacia la izquierda para aumentarlo.

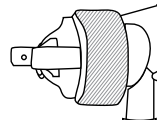


Tornillo de control del fluido
Girarlo hacia la derecha para disminuir el flujo, hacia la izquierda para aumentarlo.

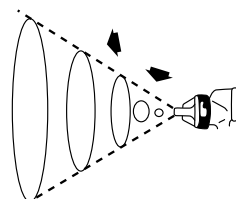
Rociado con tornillo de ajuste
Girarlo hacia la derecha para rociar en redondo, hacia la izquierda para rociar en abanico.

ROCIADO

Con el uso normal, las orejetas de la tobera están en posición horizontal, según se demuestra aquí. Esto provee un patrón vertical en forma de abanico que brinda la máxima cobertura uniforme del material, en la medida que se mueva la pistola de un lado a otro y de forma paralela a la superficie que se está acabando.



Ajuste la presión de admisión a no más de 50 PSI. Para un rendimiento óptimo, algunos materiales podrán rociarse a una capacidad menor a las 50 PSI. Si usted no está seguro, siempre haga prueba a las capacidades de PSI antes de usarla en la producción final. Pruebe el rociado. Si es demasiado fino, disminuya la presión de aire o abra el tornillo de control de líquidos. Si el rociado sale muy grueso, cierre el tornillo de control de líquidos. Regule el ancho del patrón y repita el ajuste del rociado según sea necesario.

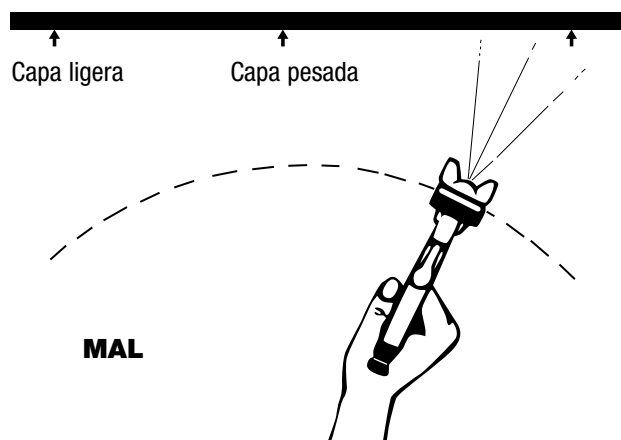
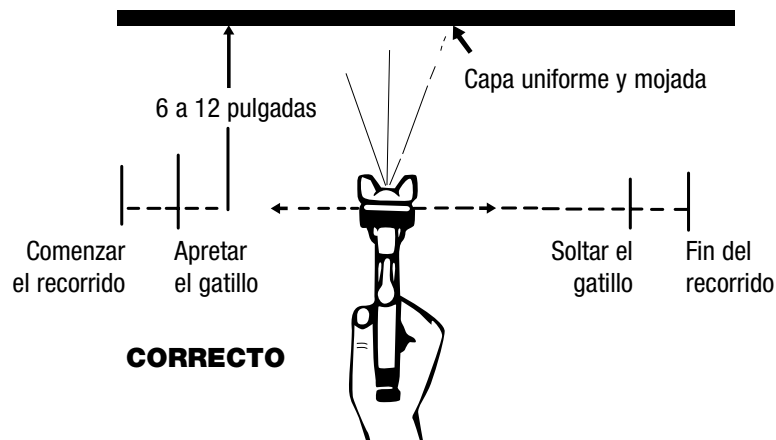


El patrón de rociado puede ajustarse infinitamente de redondo a plano.

OPERACIÓN

Para obtener un buen acabado, es esencial operar la pistola correctamente. La pistola debe sujetarse formando un ángulo recto contra la superficie que se está cubriendo y se debe mover paralela a ésta. Para un control preciso de la pistola y del material, el gatillo debe estar suelto antes de terminar el recorrido.

Sostenga la pistola de 6 a 12 pulgadas a distancia de la superficie, según el material que se use y la presión de atomización. Para obtener un acabado uniforme, trasape cada recorrido sobre el recorrido anterior, asegurándose que el rociado salga liso y mojado. El uso de la presión de atomización más baja posible reducirá el exceso de rociado y se obtendrá una máxima eficiencia.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PISTOLA DE PINTAR

1. Sumerja el extremo delantero de la pistola en solvente justo hasta cubrir la conexión de líquidos.
2. Se debe quitar la pintura acumulada en la pistola al usar un cepillo de cerda y solvente.
3. Nunca sumerja la pistola de pintar entera en el solvente porque:
 - Esto puede disolver el lubricante en los empaques de cuero y en las superficies de desgaste, haciendo que se resequen, así dificultando la operación y apresurando el desgaste.
 - Los pasajes de aire de la pistola quedarán obstruidos con el solvente sucio.
4. Usando un paño humedecido con solvente, limpie la parte externa de la pistola.
5. Engrase su pistola de a diario. Use una gota de aceite ligero para maquinaria en:
 - A. el empaque de la aguja de líquidos
 - B. el empaque de la válvula de aire
 - C. el punto de pivote del gatilloVea la Fig. 1 para la ubicación de los puntos anteriores mencionados.
6. **NOTA:** No remoje los sellos tipo "O" o sellos en el diluyente de pintura. Los sellos tipo "O" y los sellos pueden ser enjuagados con diluyente de pintura, sin embargo, con el tiempo, el remojo puede causar el deterioro de estos artículos.
7. **Precaución:** No use lubricantes que contienen siliconas. Las siliconas pueden causar defectos en la aplicación del acabado.

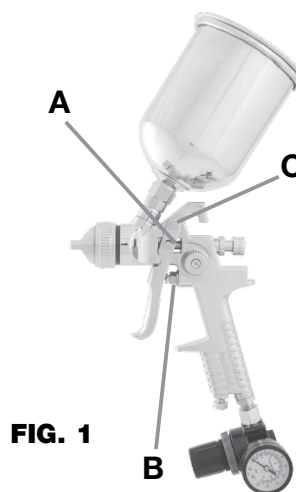


FIG. 1

PRECAUCIÓN...

Para evitar la cruce de roscas, todas las partes de la pistola de pintar deben ser atornilladas, apretadamente a mano, en primer estancia. Si no se pueden ajustar las partes fácilmente a mano, asegúrese que usted cuente con las partes correctas, destornillelas, alinéelas de nuevo e inténtelo una vez más. NUNCA ejerza fuerza excesiva en la alineación de las partes.

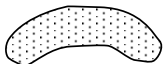
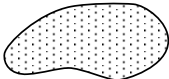
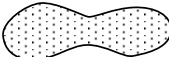
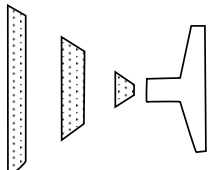
TOBERA DE AIRE, TOBERA DE LÍQUIDOS, ENSAMBLE DE LA VÁLVULA DE AIRE

1. Todas las toberas y agujas se fabrican conforme a normas exactas. Éstas deben ser tratados con cuidado.
2. Para limpiar las toberas, sumérjalas en solvente hasta que se haya disuelto el material reseco, luego límpiélas con un soplador.
3. No use instrumentos afilados ni de metal para probar cualquiera de los orificios de las toberas.
4. Cuando se dispara el gatillo de la pistola, el flujo de aire debe darse antes del flujo de líquidos. Puede ser necesario ajustar el tornillo de control de líquidos para asegurar que el aire fluya antes que fluya el líquido.
5. No se debe hacer ninguna modificación a la pistola.

ALIMENTADO POR GRAVEDAD

Apague el abastecimiento de aire. Quite la tapa del vaso. Vacíe todo material del vaso. Limpie el vaso y cúbrelo. Prenda el abastecimiento de aire y rocíe con el disolvente apropiado de limpieza. Repita con disolvente limpio según sea necesario. Quite el disolvente, desconecte la pistola, quite la tapa de aire y límpiela. Enjuague la pistola y el vaso con un trapo remojado con disolvente.

LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

PATRÓN DE ROCIADO/ESTADO	PROBLEMA	SOLUCIÓN
	Un lado de la orejeta de la boquilla está atascado.	Remoje la boquilla en solvente para aflojar el atascamiento, luego sople aire por la boquilla hasta que quede limpia. Para limpiar los orificios use una pajita de escoba o un escarbadientes. No intente nunca despegar material reseco con una herramienta afilada.
	A.) Boquilla de aire suelta. B.) El material alrededor de la parte externa de la boquilla está reseco.	A.) Ajuste la boquilla de aire. B.) Saque la boquilla de aire y pásele un paño, humedecido con diluyente por la punta.
	A.) La presión de aire de atomización está ajustada muy alta. B.) Intentando rociar un material fino en un patrón demasiado amplio.	A.) Reduzca la presión de aire. B.) Aumente el control del material girando el tornillo de control del fluido hacia la izquierda, mientras reduce la amplitud del rocío ajustando el tornillo hacia la derecha.
 Pequeñas salpicaduras (escupidas) de fluido	A.) La empaquetadura alrededor de la válvula de la aguja está resaca. B.) La boquilla del fluido ha que dado suelta, o hay suciedad entre la boquilla y el cuerpo. C.) Tuerca giratoria suelta o defectuosa en el casquillo del sifón.	A.) Mueva la tuerca estriada hacia atrás, coloque unas gotas de aceite para maquinaria en la empaquetadura, vuelva a ajustar la tuerca. B.) Saque la boquilla del fluido, limpie la parte trasera de la boquilla y el asiento en el cuerpo de la pistola. Vuelva a colocar la boquilla y afírmela bien al cuerpo. C.) Ajuste o cambie la tuerca giratoria.
Patrón de rociado incorrecto.	A.) Pistola incorrectamente ajustada. B.) Cubierta del aire sucia. C.) Punta del fluido obstruida. D.) Aguja lenta.	A.) Reajuste la pistola. Siga cuidadosamente las instrucciones. B.) Limpie la cubierta del aire. C.) Limpie. D.) Lubrique.
Imposible obtener un rociado en redondo.	El tornillo de ajuste del ventilador no está bien asentado.	Límpielo o reemplácelo.
No aspersionará	A.) No hay presión de aire en la pistola. B.) La presión del fluido está demasiado baja con la cubierta de mezcla interna y el tanque de presión. C.) El tornillo de control del fluido no está suficientemente abierto. D.) Fluido demasiado espeso.	A.) Verifique el suministro de aire y las tuberías de aire. B.) Aumente la presión del fluido en el tanque. C.) Abra el tornillo de control del fluido. D.) Material delgado o cambia a alimentación a presión.
Fuga de fluido de la tuerca de empaquetadura.	A.) Tuerca de empaquetadura suelta. B.) Empaquetadura gastada o resaca.	A.) Ajuste pero no tan firmemente que agarre la aguja. B.) Reemplace o lubrique la tuerca de empaquetadura.
Goteo de la punta del fluido.	A.) Empaquetadura resaca. B.) Aguja lenta. C.) Tuerca de empaquetadura muy ajustada. D.) Boquilla o aguja del fluido gastada.	A.) Lubrique. B.) Lubrique. C.) Ajuste. D.) Para la alimentación a presión, reemplácela con una nueva boquilla y aguja del fluido.
Acabado delgado, arenoso, áspero.	A.) Se mantiene la pistola demasiado lejos de la superficie. B.) La presión de atomización está ajustada muy alta.	A.) Mueva la pistola más cerca de la superficie. B.) Ajuste la presión de atomización.
Acabado grueso, poroso, semejante a una cáscara de naranja.	Se mantiene la pistola demasiado cerca de la superficie.	Mueva la pistola más lejos de la superficie.

GARANTÍA LIMITADA

SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de un año. Durante ese periodo de garantía, Sunex Tools reparará o sustituirá, como así opte por hacerlo, cualquier componente o unidad que se compruebe tener defectos en su materia prima o mano de obra.

Otra importante información de la garantía...

Esta garantía no cubre ningún daño al equipo o herramientas, si este surge como resultado de su alteración, abuso, o mal uso o daños ni tampoco cubre las reparaciones o reposiciones hechas por cualquier persona ajena a los centros de servicio de garantía autorizados y que no sean de Sunex Tools. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

Note: Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo tanto la limitación o exclusión arriba mencionada quizá no pudiera serle pertinente a usted. Devuelva el equipo o componentes a Sunex Tools, un centro de servicio de garantía autorizado, con el flete pagado. Asegúrese haber incluido su nombre y dirección, la evidencia de la fecha de adquisición y la descripción del defecto que se sospeche tener. Si tiene alguna duda relacionada con el servicio de garantía, por favor escríbale a Sunex Tools. Esta garantía le concede derechos jurídicos específicos y quizá otros derechos que varían de un estado a otro, Sunex Tools tiene a su disposición los juegos de reparación y refacciones de repuesto para muchos de sus productos, sin importar si el producto continúe o no bajo el plan de la garantía.

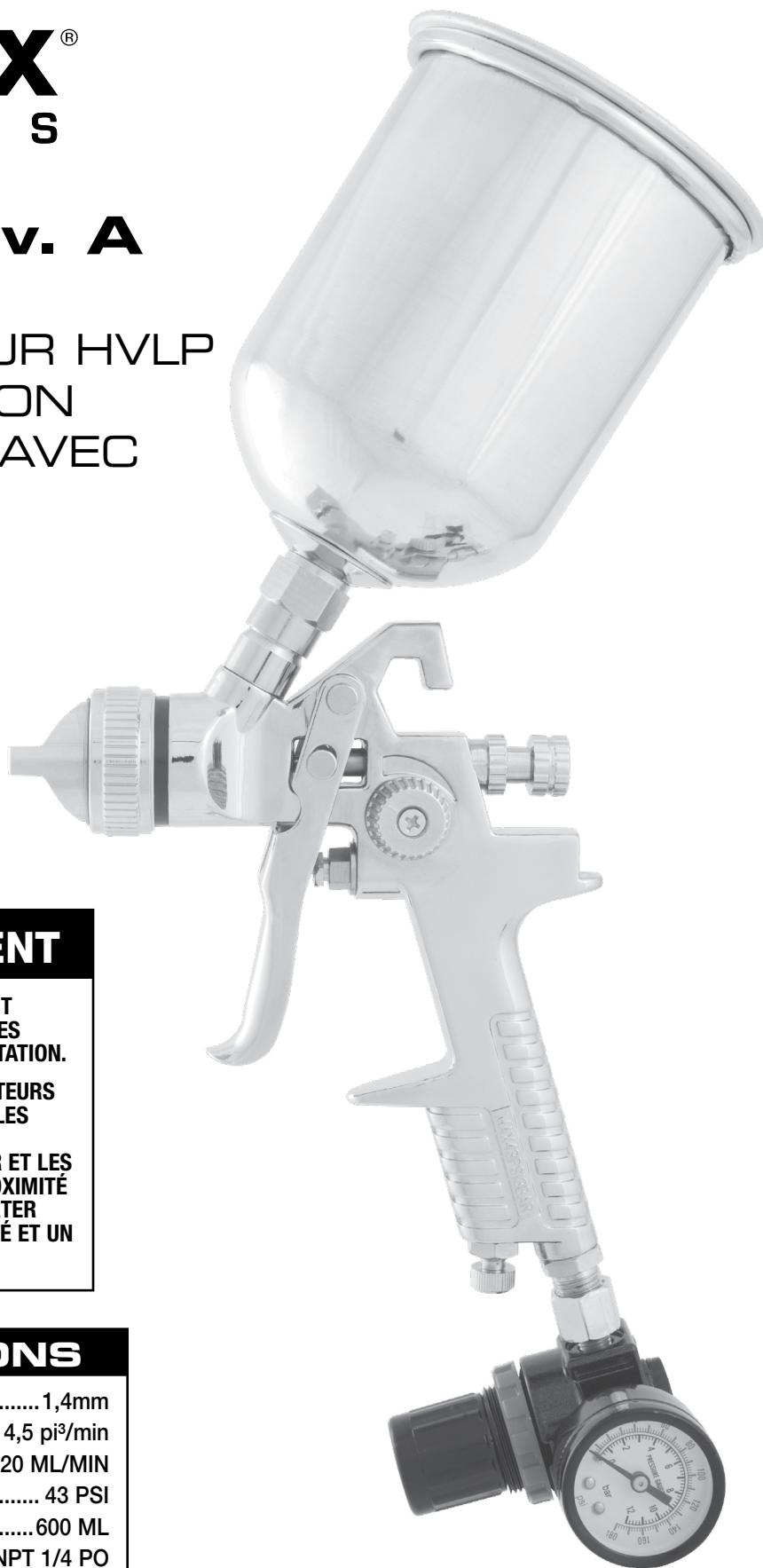
Dirección a embarcarse: Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

Dirección de correos: Sunex Tools • P.O. Box 4215 • Greenville, SC 29608



9002B Rev. A

PISTOLET
PULVÉRISATEUR HVLP
À ALIMENTATION
PAR GRAVITÉ AVEC
RÉGULATEUR/
MANOMÈTRE



⚠ AVERTISSEMENT



LIRE LES DIRECTIVES AVANT
D'UTILISER CET OUTIL ET LES
CONSERVER POUR CONSULTATION.



LES PISTOLETS PULVÉRISATEURS
PROJETENT DES PARTICULES
QUI PEUVENT CAUSER DES
BLESSURES. L'UTILISATEUR ET LES
AUTRES PERSONNES À PROXIMITÉ
DEVRAIENT TOUJOURS PORTER
DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET UN
APPAREIL RESPIRATOIRE.



SPÉCIFICATIONS

Bec liquide.....	1,4mm
Consommation d'air.....	14,5 pi³/min
Débit du liquide (eau).....	160-220 ML/MIN
Pression d'air	43 PSI
Taille du godet.....	600 ML
Entrée d'air	NPT 1/4 PO



⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessure, toute personne chargée de la réparation, de l'entretien ou du remplacement des accessoires de cet outil doit au préalable lire et comprendre ces instructions avant d'effectuer l'une de ces tâches.

- ⚠ Lisez attentivement ce MANUEL D'INSTRUCTIONS et assurez-vous de bien comprendre TOUTES LES INFORMATIONS avant d'utiliser CET instrument. CONSERVEZ LE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.
- ⚠ Toujours utiliser, examiner et entretenir ce pistolet pulvérisateur conformément aux consignes de sécurité portant sur les outils pneumatiques portatifs de l'American National Standards Institute (ANSI B186.1) et à toute autre consigne de sécurité ou tout règlement en vigueur.
- ⚠ Du solvant peut être évacué lors de l'utilisation, du nettoyage et du rinçage du pulvérisateur. Certains solvants peuvent causer des blessures aux yeux. Toujours porter des lunettes de protection.
- ⚠ Assurez-vous que toutes les personnes autour ont un protecteur résistant au choc pour le visage et les yeux.
- ⚠ Même les plus petits projectiles peuvent causer des blessures aux yeux ou la cécité.
- ⚠ Un niveau sonore élevé peut causer une perte d'audition permanente. Protégez-vous du bruit. Le niveau sonore peut varier en raison de la surface de travail. Porter une protection auditive.
- ⚠ Les mouvements répétitifs, des positions inconfortables et une exposition aux vibrations peuvent causer des dommages aux bras et aux mains.
- ⚠ L'air sous pression peut causer de graves blessures. Toujours fermer l'alimentation d'air, enlever la pression dans le tuyau d'air et débrancher l'outil de toute source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, lors d'un changement d'accessoire ou lors de réparations. Ne jamais diriger le jet d'air vers vous ou quelqu'un d'autre. Les boyaux flexibles peuvent causer de graves blessures. Toujours s'assurer qu'il n'y a pas de pièces endo magées ou desserrées. Ne jamais utiliser de raccord rapide directement du côté de l'outil. Ils ajoutent du poids et pourraient causer un mauvais fonctionnement à cause des vibrations. Ajoutez plutôt un boyau flexible et un raccord entre l'alimentation d'air et le boyau flexible, ou entre le boyau flexible et le tuyau d'arrivée. Ne pas dépasser 43 psi de pression d'air.
- ⚠ Toujours utiliser le pistolet pulvérisateur à une distance sécuritaire des autres personnes dans l'espace de travail.
- ⚠ Entretenez le pistolet pulvérisateur avec soin. Garder les outils bien huilés et propres pour obtenir les meilleures performances sécuritaires. Bien suivre les directives pour la lubrification et les changements d'accessoires. Les chiffons et les autres déchets inflammables doivent être mis dans un contenant de métal étanche et jeté ensuite de façon adéquate.
- ⚠ Ne pas porter de vêtement ample, ou malajusté, enlever montre et bagues.
- ⚠ Garder l'équilibre. Conserver un bon équilibre en tout temps. Les faux pas, les chute et les pertes d'équilibre sont les principales causes de décès et de blessures graves. Faire attention au surplus de boyau par terre ou sur la surface de travail.
- ⚠ Prendre soin des boyaux et des raccords. Ne pas transporter le pulvérisateur en tirant sur le boyau ni tirer brusquement sur le boyau pour le débrancher de la prise d'air. Tenir les boyaux loin des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Avant chaque utilisation, rechercher les signes de bris ou d'usure des boyaux, assurez-vous que tous les raccords sont bien fixés.
- ⚠ Les solvants et la peinture peuvent être hautement inflammables lorsqu'ils sont pulvérisés. Un système de ventilation adéquat doit être en place pour éviter l'accumulation de produits inflammables dans l'air. L'interdiction de fumer doit être en vigueur dans l'aire de travail. Des extincteurs doivent également être placés à proximité.
- ⚠ Il est préférable, lorsque c'est possible, d'attacher fermement la pièce de travail avec des pinces ou un étau afin d'avoir les deux mains libres pour manipuler cet outil.
- ⚠ Certains solvants peuvent être nocifs s'ils sont inhalés ou s'ils entrent en contact avec la peau. Toujours suivre les directives figurant sur la fiche signalétique fournie par le fabricant du produit de revêtement utilisé. Un système de ventilation adéquat doit être en place pour éviter l'accumulation de produits toxiques dans l'air. Toujours utiliser un masque ou un respirateur lorsqu'il y a risque d'inhalation du produit pulvérisé. Le masque doit convenir au type de produit pulvérisé et à sa concentration. Le respirateur doit être homologué NIOSH.
- ⚠ Les solvants à base d'hydrocarbure halogéné comme le chlorure de méthylène et le trichloro-1,1,1 éthane ne sont pas chimiquement compatibles avec l'aluminium qui est parfois utilisé pour la fabrication des composants du pistolet pulvérisateur. La réaction chimique causée par ces solvants au contact de l'aluminium peut être violente et entraîner une explosion. Les pistolets dotés de canalisations internes en acier inoxydable peuvent être utilisés pour ces solvants. Toutefois, l'aluminium étant grandement utilisé dans d'autres applications d'équipement de pulvérisation, il convient de vérifier tous les composants d'un équipement avant d'utiliser ces solvants pour assurer que l'usage se fera en toute sécurité. Lire l'étiquette ou la fiche technique du produit à pulvériser. En cas de doute sur la compatibilité du produit de revêtement ou de nettoyage, communiquer avec le fournisseur du produit.
- ⚠ Les opérateurs de pistolets pulvérisateurs doivent suivre une formation adéquate sur l'utilisation et l'entretien sécuritaire de l'équipement. Les utilisateurs doivent respecter les règles locales et nationales en vigueur ainsi que les exigences des compagnies d'assurance en matière de ventilation, de protection contre l'incendie, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage, notamment les sections 1910,94 et 1910,107 de l'OSHA, et la section NFPA-33.
- ⚠ L'utilisation de pistolets pulvérisateurs peut causer des lésions dues aux mouvements répétitifs (LMR). Chez les utilisateurs de pistolets pulvérisateurs, les LMR se situent habituellement dans les extrémités supérieures. Les facteurs qui peuvent accroître le risque de LMR comprennent :
 1. Fréquence élevée de l'activité.
 2. Effort excessif, par exemple, serrage, pincement ou pression avec les mains et les doigts.
 3. Position extrême ou inhabituelle des doigts, du poignet ou du bras.
 4. Durée excessive de l'activité.
 5. Vibrations.
 6. Pression répétée sur une partie du corps.
 7. Utilisation à des températures froides



⚠ AVERTISSEMENT (CONTINUÉ)

Pour réduire les risques de blessure, toute personne chargée de la réparation, de l'entretien ou du remplacement des accessoires de cet outil doit au préalable lire et comprendre ces instructions avant d'effectuer l'une de ces tâches.

Les LMR peuvent aussi être causées par la pratique d'un sport. De la douleur, un fourmillement ou un engourdissement dans l'épaule, l'avant-bras, le poignet, les mains ou les doigts, particulièrement durant la nuit, peuvent être des symptômes précoces de LMR. Il ne faut pas ignorer ces symptômes. Si de tels symptômes apparaissent, consulter un médecin immédiatement. Un vague inconfort de la main, une perte de la dextérité de la main et une douleur imprécise dans le bras sont d'autres symptômes précoces. Le fait d'ignorer des symptômes précoces et de continuer des mouvements répétitifs du bras, du poignet et de la main peut causer de graves invalidités.

- ⚠ Certaines particules solides créées par des activités liées au ponçage mécanique, au sciage, au broyage, au forage et à d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques classés par l'Etat de Californie comme des causes de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Au nombre de ces produits chimiques figurent :

- le plomb provenant des peintures au plomb
- parpaings, ciment et autres produits de maçonnerie contenant la silice cristalline
- l'Arsenic et le chrome provenant du bois traité avec un produit chimique

Les risques que vous courez lors de l'exposition à ces substances varient en fonction du nombre de fois où vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces substances chimiques : travaillez dans un local bien ventilé

et revêtez des équipements de sécurité approuvés, tels que les masques anti-poussière conçus spécialement pour éliminer les particules microscopiques.

- ⚠ Les composants de laiton de ce produit contiennent du plomb, un produit reconnu par l'Etat de la Californie comme pouvant causer des anomalies congénitales ou nuire d'une autre manière à la reproduction. *Se laver les mains après avoir utilisé le produit.*

MISES EN GARDE IMPORTANTES – LIRE AVANT L'UTILISATION DU PISTOLET PULVÉRISATEUR :

DESCRIPTION DU PISTOLET PULVÉRISATEUR

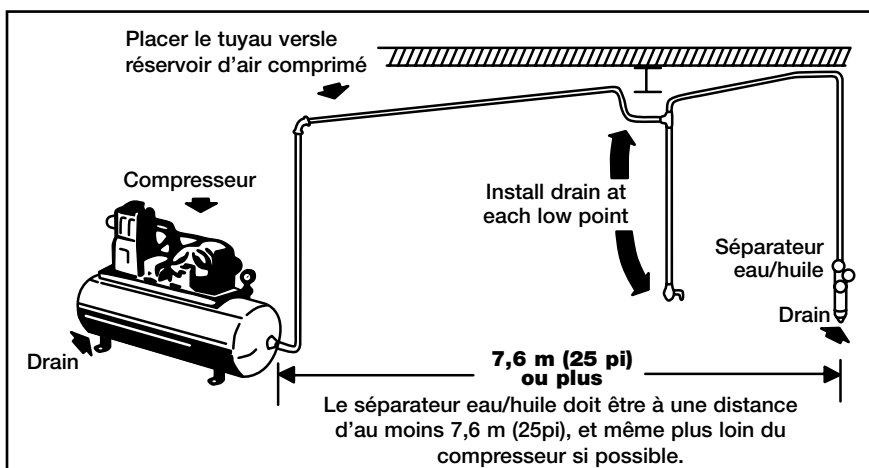
Le 9002B Rev. A est un pistolet pulvérisateur conventionnel léger et à usage général conçu pour divers types de pulvérisations.

IMPORTANT : Ce pistolet pulvérisateur convient à la plupart des produits courants de revêtement et de finition. Il est conçu pour être utilisé avec des produits légèrement corrosifs et non abrasifs. Si l'appareil est utilisé avec des produits hautement corrosifs ou abrasifs, il sera nécessaire de le nettoyer à fond et fréquemment. Aussi, la fréquence de remplacement des pièces sera accrue.

Brancher le pistolet pulvérisateur à une source d'alimentation d'air propre, non humide et sans huile, au moyen d'un boyau dont le diamètre intérieur est d'au moins 5/16 po. Ne pas utiliser un boyau d'un diamètre intérieur de 1/4 po. (Avec un débit de 18 pi3/min, la perte de pression dans un boyau de 25 pi x 1/4 po est de 25 lb/po2. Avec un débit de 18 pi3/min, la perte de pression dans un boyau de 8 pi x 5/16 po est de 8 lb/po2.)

ALIMENTATION D'AIR

Débit d'air PCM	Longueur du tuyau (pi)			
	50	100	150	200
10	1/2 po	3/4 po	3/4 po	3/4 po
20	3/4 po	3/4 po	3/4 po	3/4 po
30	3/4 po	3/4 po	1 po	1 po
40	1 po	1 po	1 po	1 po
50	1 po	1 po	1 po	1 po
70	1 po	1 po	1-1/4 po	1-1/4 po



Ne jamais installer un séparateur eau/huile sur un compresseur d'air ou près de celui-ci.

Pendant la compression, la température de l'air augmente beaucoup. Lorsque l'air retourne à la température ambiante, l'humidité se condense dans la canalisation d'air, en direction du pistolet pulvérisateur. Par conséquent, il faut toujours installer le séparateur eau/huile à un endroit du système d'arrivée d'air où la température de l'air est la plus basse.

Vidanger adéquatement les canalisations d'air.

Envoyer les canalisations d'air vers le compresseur pour que le condensat retourne vers le réservoir d'air comprimé où il sera évacué. Chaque point bas le long de la canalisation d'air emprisonne l'eau. Ces points bas doivent être raccordés à un drain accessible facilement. Voir le schéma ci-dessus.

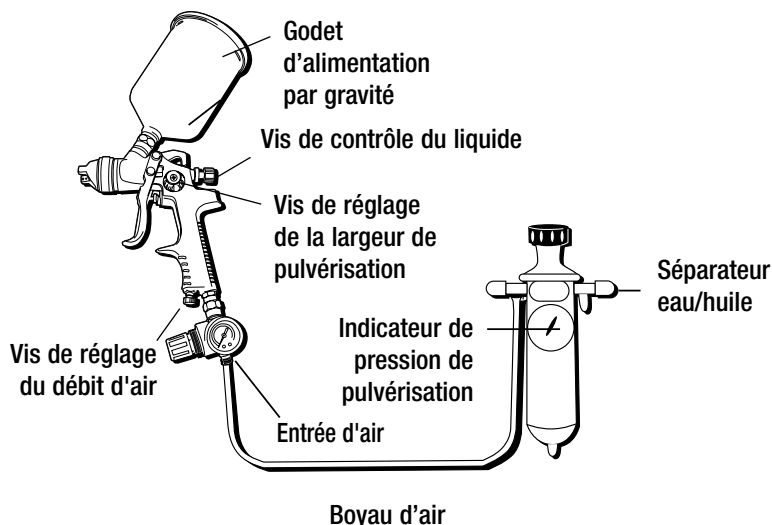
CONSIGNES DE SECURITE – NE PAS JETER – DONNER A L'UTILISATEUR

INSTALLATION

Ce pistolet pulvérisateur est de construction robuste, et est bâti pour offrir un rendement exceptionnel. La durée de vie de ce produit et l'efficacité de son fonctionnement dépendent des connaissances de sa construction, son utilisation et son entretien.

CONEXIÓN DE ALIMENTADO POR GRAVEDAD

Se regula la presión de aire para la atomización en el extractor. Se ajusta la cantidad de fluidos por la perilla reguladora en la pistola, la viscosidad de la pintura y la presión de aire.



POUR UNE PERFORMANCE OPTIMALE, SUIVRE LES DIRECTIVES SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE PISTOLET PULVÉRISATEUR

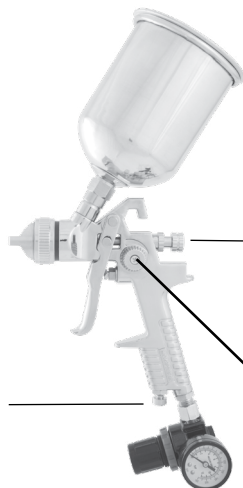
- Bien fixer le pistolet et le godet avec le raccord et l'écrou fournis.
- Assurez-vous d'avoir la pression d'air appropriée au pistolet pour le fonctionnement. La pression d'air appropriée pour cet outil ne doit pas dépasser 50 PSI.
- Régler la vis de contrôle du liquide et la vis de largeur de pulvérisation pour obtenir le motif désiré avant de l'utiliser sur la pièce.
- Bien nettoyer toutes les pièces après l'utilisation.

RÉGLAGES

PISTOLET PULVÉRISATEUR À HAUTE PRESSION

Le modèle que vous avez acheté est un pistolet à peinture professionnel à haut volume et basse pression. Il est conçu pour vaporiser la peinture de manière très efficace avec pratiquement aucune perte de peinture à la pulvérisation. Pour y arriver, il est crucial de régler la pression d'admission d'air. Assurez-vous de lire attentivement les exigences relatives à la pression d'air.

Vis de réglage du débit d'air
Tourner vers la droite pour un jet rond, et vers la gauche pour un jet en éventail.

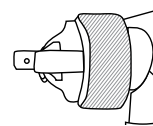


Vis de contrôle du liquide
Tourner vers la droite pour un jet rond, et vers la gauche pour un jet en éventail.

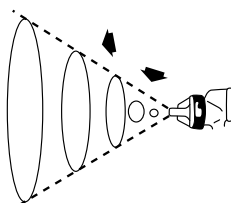
Vis de réglage de la largeur de pulvérisation
Tourner vers la droite pour diminuer le débit et vers la gauche pour l'augmenter.

PULVÉRISATION

Pour une utilisation normale, les ailettes de la buse doivent être placées horizontalement comme illustré ici. Ceci vous donne un jet en éventail vertical qui permet un rendement en surface maximum en déplaçant le pistolet de gauche à droite parallèlement à la surface à peindre.



Régler la pression de pulvérisation à moins de 50 psi. Pour obtenir des résultats optimaux, certains produits se pulvérisent mieux à un niveau inférieur à 50 psi. Il faut toujours faire un essai si vous n'êtes pas certain du calibrage psi, avant de faire l'application sur la pièce. Essayer le jet. Si le jet est trop fin, diminuer la pression d'air ou ouvrir la vis de contrôle du liquide. Si la pulvérisation est trop épaisse, fermer la vis de contrôle de liquide. Régler la largeur du jet et recommencer les réglages du jet au besoin.

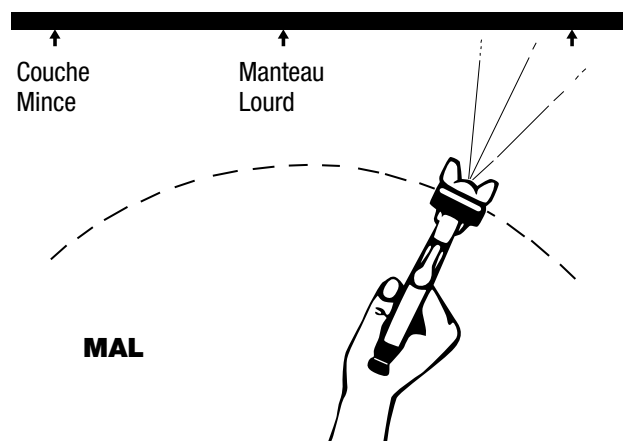
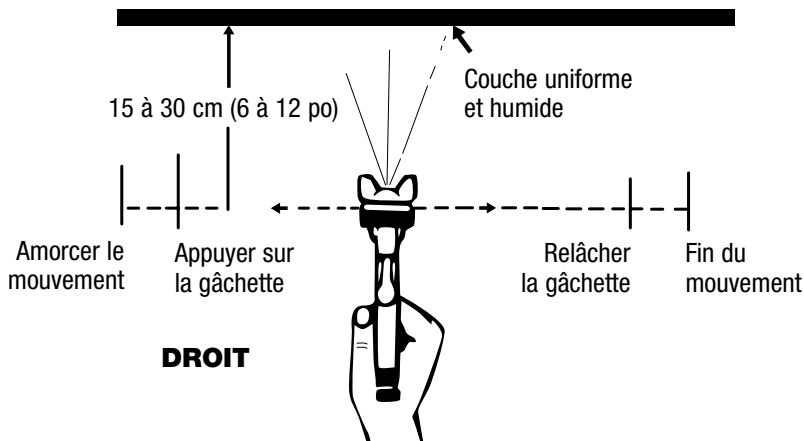


Le jet de pulvérisation peut être réglé à l'infini d'un jet rond à un jet plat.

FONCTIONNEMENT

Un maniement adéquat du pistolet est nécessaire pour obtenir une belle finition. Le pistolet doit être tenu à angle droit par rapport à la surface à traiter et il doit se déplacer parallèlement à celle-ci. Pour un contrôle précis du pistolet et du produit, la gâchette doit être relâchée avant la fin du mouvement.

Tenir le pistolet entre 15 et 30 cm (6 à 12 po) de la surface selon le type de produit et la pression de pulvérisation. Pour un fini uniforme, faire chevaucher chaque pulvérisation sur la précédente en s'assurant que le jet est lisse et humide.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PISTOLET PULVÉRISATEUR

1. Submergez l'avant pistolet dans le solvant jusqu'à ce que le raccordement du fluide soit recouvert.
2. La peinture qui s'est accumulée dans le pistolet devrait être retirée en utilisant une brosse en soies de porc et un solvant.
3. Ne jamais submerger le pistolet en entier dans le solvant parce que :
 - Ceci dissoudrait le lubrifiant dans la garniture d'étanchéité de cuir et sur les surfaces d'usures, causant l'assèchement et ayant comme résultat le fonctionnement difficile et une usure prématurée.
 - Les passages d'air dans le pistolet deviendront engorgés avec du solvant sale.
4. Utilisez un chiffon humide avec un peu de solvant pour essuyer l'extérieur du pistolet.
5. Huilez le pistolet quotidiennement. Utilisez une goutte d'huile à machine légère sur :
 - A. Garniture d'étanchéité de l'aiguille du fluide
 - B. Garniture d'étanchéité de la valve d'air
 - C. point du pivot de la gâchette
 Voir Fig. 1 pour l'emplacement de ces points.
6. REMARQUE : Ne pas tremper les joints toriques en caoutchouc ou les raccords dans le solvant à peinture. Les joints toriques et les raccords peuvent être essuyés avec du solvant à peinture mais ne peuvent pas tremper dans le solvant à peinture car cela peut causer une détérioration avec le temps.
7. Avertissement : Ne pas utiliser de lubrifiants qui contiennent du silicone. Le silicone peut causer des défauts dans l'application finale.



FIG. 1

MISE EN GARDE...

Pour éviter la déformation du filetage, toutes les pièces devraient être vissées fortement à la main au départ. Si les pièces ne se vissent pas facilement à la main, s'assurer que vous avez les bonnes pièces, les dévisser, les réaligner et recommencer. Ne JAMAIS utiliser la force sur les pièces.

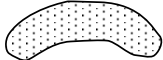
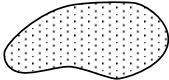
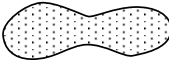
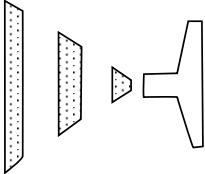
BUSE D'AIR ET DE LIQUIDE ET VALVE D'AIR

1. Toutes les buses et aiguilles sont fabriquées selon des normes très strictes. Veuillez les manipuler avec soin.
2. Pour nettoyer les buses, les immerger dans le solvant jusqu'à ce que tous les produits secs se dissolvent, ensuite les nettoyer à l'air comprimé.
3. Ne pas utiliser des instruments pointus ou métalliques pour nettoyer les orifices des buses.
4. Le débit d'air doit se produire avant le débit de produit lorsqu'on appuie sur la gâchette. Il peut être nécessaire d'ajuster la vis de contrôle de liquide pour s'assurer que l'air passe avant le produit.
5. Ne jamais modifier le pistolet d'aucune façon.

ALIMENTATION DE LA GRAVITÉ

Fermez l'approvisionnement d'air. Retirez le couvercle du godet. Videz la substance contenue dans le godet. Nettoyez le godet et le couvercle. Rétablir l'approvisionnement d'air et pulvériser avec le solvant de nettoyage adéquat. Répétez avec du solvant propre si nécessaire. Retirez le solvant, débranchez le pistolet, retirez le bouchon d'air et le nettoyez. Essayez le pistolet et le godet avec un chiffon imbibé de solvant.

DÉPANNAGE

PATRON DE PULVÉRISATION/ CONDITION	PROBLÈME	SOLUTION
	Un côté des ailettes de la buse est bloqué.	Mettre la buse dans le solvant pour enlever le blocage, ensuite faire passer de l'air jusqu'à ce qu'elle soit propre. Pour nettoyer les orifices, utiliser un brin de paille ou un cure-dent. Ne jamais utiliser d'outil pointu pour enlever des résidus de produit.
	A.) Buse d'air mal fixée. B.) À l'extérieur de la buse, il y a des résidus de produits	A.) Resserrer la buse d'air. B.) Enlever la buse à air et essuyer le bout pour le liquide en utilisant un chiffon et du diluant.
	A.) La pression d'air pour la pulvérisation est trop élevée. B.) Pulvérisation d'un produit trop clair en jet trop large.	A.) Réduire la pression d'air. B.) Augmenter la quantité de produit en tournant la vis de contrôle de liquide vers la gauche, tout en réduisant la largeur du jet en tournant la vis de réglage du jet.
 Éclaboussures	A.) La garniture d'étanchéité autour de la valve du pointeau est sèche. B.) La buse de liquide n'est pas assez vissée ou il y a de la saleté entre la buse et le corps du pistolet. C.) L'écrou tournant est mal vissé ou défectueux sur le godet.	A.) Dévisser l'écrou à molette, mettre quelques gouttes d'huile à machine sur la garniture d'étanchéité et revisser l'écrou. B.) Enlever la buse à liquide, nettoyer l'arrière de la buse et l'endroit où elle s'insère sur le pistolet. Remettre la buse en place et bien la visser. C.) Resserrer ou remplacer l'écrou à molette.
Jet inadéquat.	A.) Le pistolet est mal réglé. B.) Le bouchon à air est sale. C.) La pointe du liquide est obstruée. D.) Le pointeau bouge lentement.	A.) Refaire les réglages du pistolet. Bien suivre les directives. B.) Nettoyer le bouchon à air. C.) Nettoyer. D.) Lubrifier.
Impossible d'obtenir un jet rond.	La vis de réglage n'est pas bien installée.	La nettoyer ou la remplacer.
Aucun jet.	A.) Aucune pression d'air au pistolet. B.) La pression du liquide est trop basse au niveau du chapeau de mélange interne et dans le réservoir sous pression. C.) La vis de contrôle de liquide n'est pas assez ouverte. D.) Liquide trop lourd.	A.) Vérifier l'alimentation et les canalisations d'air. B.) Augmenter la pression du liquide au réservoir. C.) Ouvrir la vis de contrôle du liquide. D.) Éclaircir le produit ou passer à l'alimentation par pression.
Fuite de liquide en provenance de l'écrou de presse-garniture.	A.) L'écrou de presse-garniture n'est pas assez vissé. B.) La garniture d'étanchéité est sèche ou usée	A.) Resserrer, mais pas trop, pour ne pas endommager le pointeau. B.) Remplacer ou lubrifier la garniture d'étanchéité.
La pointe du liquide fuit.	A.) Garniture d'étanchéité sèche. B.) Le pointeau bouge lentement. C.) L'égout de presse-garniture est trop serré. D.) La buse de liquide ou le pointeau sont usés.	A.) Lubrifier. B.) Lubrifier. C.) Régler. D.) Pour l'alimentation par pression, remplacer la buse de liquide et le pointeau.
Finition mince grossière et rugueuse.	A.) Le pistolet est trop loin de la surface. B.) La pression de pulvérisation est trop haute.	A.) Rapprocher le pistolet de la surface. B.) Régler la pression de pulvérisation.
Finition épaisse et bosselée ressemblant à de la peau d'orange.	Le pistolet est trop près de la surface.	Éloigner le pistolet de la surface.

GARANTIE LIMITÉE...

SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTI À SES CLIENTS QUE LES PRODUITS DE L'ENTREPRISE SUNEX TOOLS® SONT EXEMPTS DES DÉFAUTS DE MAIN-D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAUX.

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools® qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériau, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie d'un an. Pendant la période de garantie, Sunex Tools réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériau ou de main d'œuvre.

Autres informations importantes sur la garantie...

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs.

Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Les trousse de réparation et de remplacement sont disponibles pour plusieurs produits Sunex Tools, peu importe si le produit est encore sous garantie.

Adresse d'expédition : Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

Adresse postale : Sunex Tools • P.O. Box 4215 • Greenville, SC 29608